

Manual de instalación y mantenimiento
Accionador e-Rodless
Serie E-MY2B



Normas de seguridad

- Este manual contiene información fundamental para la protección de usuarios y otros contra posibles lesiones y daños al equipo.
- Lea este manual antes de utilizar el producto para asegurarse un correcto manejo del mismo, y lea los manuales de los aparatos correspondientes antes de utilizarlos.
- Conserve el manual en un lugar seguro para futuras consultas.
- Las instrucciones indican el nivel de riesgo potencial mediante las etiquetas “PELIGRO”, “ADVERTENCIA” o “PRECAUCIÓN”, que van seguidas de información importante sobre seguridad que debe respetarse rigurosamente.
- Para asegurar la seguridad del personal y del equipo, consulte las instrucciones de seguridad en este manual y en el catálogo del producto.

⚠ PRECAUCIÓN	Si no se observan estas instrucciones podrían producirse lesiones o daños en el equipo.
⚠ ADVERTENCIA	Si no se observan estas instrucciones podrían producirse lesiones graves o incluso la muerte.
⚠ PELIGRO	En condiciones extremas, podrían producirse lesiones graves o incluso la muerte.

⚠ ADVERTENCIA

- **No desmonte, modifique (incluido el cambio de placa de circuito impreso) ni repare la unidad.**
  Pueden producirse lesiones o fallos de funcionamiento.
- **No lo manipule ni cambie la configuración conl las manos mojadas.**
  Podría sufrir una descarga eléctrica.
- **No utilice el producto con especificaciones distintas de las indicadas.**
  Pueden producirse incendios, errores de funcionamiento o daños.
  Utilice la unidad únicamente cuando haya confirmado las especificaciones.
- **No utilice el producto en un entorno con posible presencia de gas explosivo o corrosivo para evitar incendios, explosiones o corrosiones.**
  Este producto no es resistente a explosiones.
- **Cuando esté en funcionamiento, no entre en el radio de las partes móviles ni las toque.**
  Podría resultar herido.

⚠ PRECAUCIÓN

- **No tocar las partes laterales o bajas del motor o del controlador.**
  Estas partes se calientan y no deben tocarse hasta confirmar que se han enfriado.
- **La conexión a tierra debe realizarse de forma separada lo más cerca posible del controlador y mantener corto el cable. Asegúrese de conectar a tierra el producto para mantener la capacidad de resistencia al ruido del accionador.**
  Toma a tierra con terminal FG.
- **Realice una inspección funcional después del mantenimiento.**
  Detenga el funcionamiento cuando el equipo o algún componente no funcionen de forma adecuada.
  No se puede garantizar la seguridad si funcional mal accidentalmente. Para garantizar la seguridad compruebe el cableado de la señal ALM introduciendo una señal de parada y provocando que se ilumine el indicador de error.
- **Cuando se haya ajustado la carrera, enciéndalo y lleve a cabo un aprendizaje de la carrera.**
  Si ese aprendizaje no se realiza, el producto puede funcionar sin la carrera ajustada y podría dañarse el equipo conectado.

Normas de seguridad (continuación)

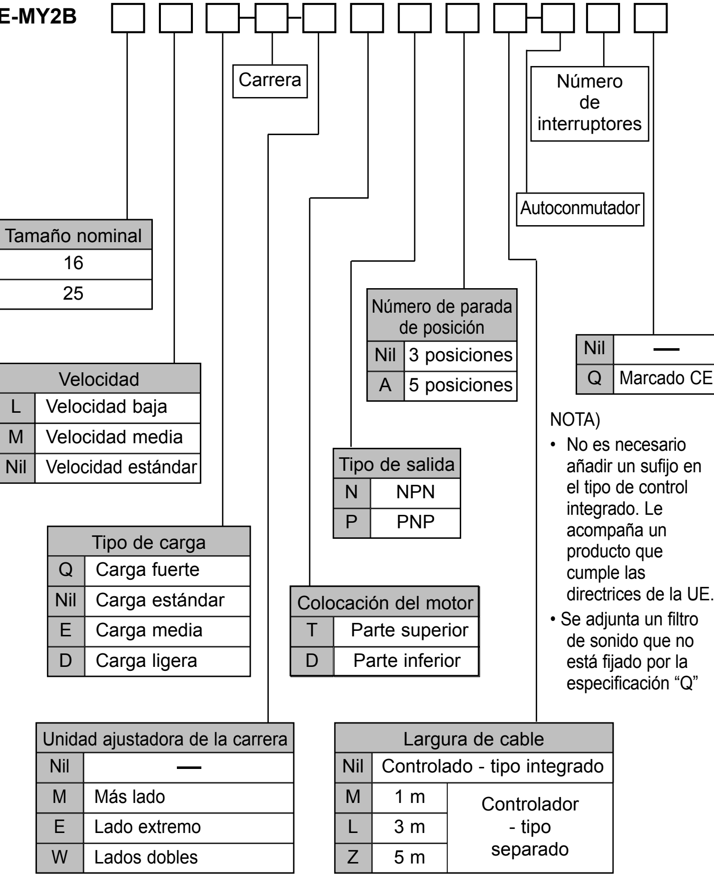
- **No conecte a la fuente de alimentación y encienda antes de confirmar que el área de trabajo es segura.**
  El movimiento del mecanismo puede causar un accidente si está encendido. Vuelve a la posición inicial por la señal de entrada IN1 or IN2. (Excepto si no se realiza aprendizaje de carrera.)

NOTA

Siga las instrucciones que se indican a continuación al manipular el accionador. De lo contrario, el producto podría sufrir daños o caerse y funcionar mal como resultado.

- No utilizar con un voltaje superior al especificado.
- No aplique una carga superior a la especificada.
- Mantenga la resistencia del equipo adjunto dentro de los límites de la resistencia tolerada.
- Deje un espacio alrededor del accionador para su mantenimiento.
- No deje caer ni golpee el producto ni le provoque un impacto excesivo.
- Sujete el cuerpo para su manejo.
- Mantenga el par de apriete.
- No instale el accionador en un lugar donde alguien pueda tropezarse.
- Mantenga la lisura de la superficie de montaje en 0.1/500 mm.
- No doble repetidamente ni tire del cable conectado para evitar daños.
- Conecte los cables adecuadamente.
- No active el producte mientras coloca los cables.
- No lo utilice en un lugar donde el polvo, partículas o salpicaduras de agua,
  podrían dañar el producto.
- No lo utilice en un lugar donde se generen campos magnéticos.
- No lo utilice en un entorno sujeto a temperaturas extremas.
- No lo utilice cerca de una fuente de sobrevoltaje.
- No interrumpa la carga, no solo causará un error, sino que podría causar una sobretensión y dañar el accionador.
- No pulse los botones de configuración con objetos punzantes para evitar dañar los botones.
- Llevar a cabo el mantenimiento del producto periodicamente.

Método de Indicación del Modelo



NOTA: Consulte el catálogo para información sobre el autoconmutador (tipo y número) y la carrera.

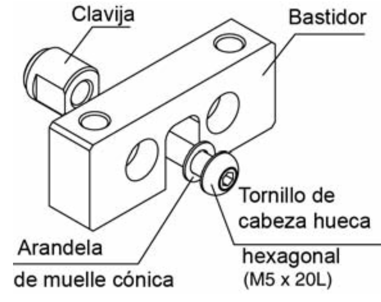
Método de Indicación del Modelo (continuación)

Opción

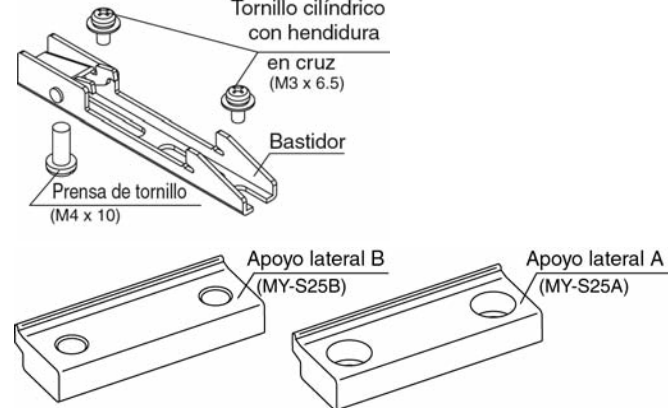
Bastidor de tipo L (MYE-LB)



Bastidor flotante (MYAJ25)



Bastidor de raíl DIN (MYE-DB)



Autoconmutadores aplicables

Tipo	Función especial	Entrada eléctrica	Indicador luminoso	Cableado (Salida)	Voltaje con carga DC		Voltaje con carga AC	Modelo de autoconmutador – Dirección de entrada eléctrica: Perpendicular	En línea	Largura del hilo conductor (m) NOTA 1) 0.5 (Nil)	1 (M)	3 (L)	5 (Z)	Conector de precableado.	Carga aplicable	
Interruptor de lengüeta	—	Pasacables	Si	3 cables (NPN equiv.)	—	5 V	—	A96V	A96V	●	—	●	—	—	circuito IC	—
				2 cables	24 V	12 V	100 V	A93V	A93	●	—	●	—	—	—	Relé PLC
			—			5 V 12 V	100 V o menos	A90V	A90	●	—	●	—	—	circuito IC	
Interruptor de estado sólido	—	Pasacables	Si	3 cables (NPN)	24 V	5 V 12 V	—	M9NV	M9N	●	—	●	○	○	circuito IC	Relé PLC
				3 cables (PNP)				M9PV	M9P	●	—	●	○	○		
				2 cables		12 V		M9BV	M9B	●	—	●	○	○	—	
	Indicador de diagnóstico (Indicación en 2 colores)			3 cables (NPN)		5 V 12 V		M9NWV	M9NW	●	●	●	○	○	circuito IC	
				3 cables (PNP)				M9PWV	M9PW	●	●	●	○	○		
				2 cables		12 V		M9BWV	M9BW	●	●	●	○	○	—	

NOTA 1) Símbolos de la largura del hilo conductor: 0.5 m •••••••Nil (Ejemplo) M9N
1 m •••••••M M9NWM
3 m •••••••L M9NL
5 m •••••••Z M9NZ

NOTA) Los interruptores de estado sólido marcados con “ ○ ” se fabrican por encargo.

Especificaciones

Especificaciones genéricas

Elemento		Especificaciones			
Rango de velocidad de transferencia	Velocidad baja	De 10 a 1000 mm/s			
	Velocidad media	De 50 a 1000 mm/s			
	Velocidad estándar	De 100 a 1000 mm/s			
Rango de la aceleración de la velocidad de transferencia	Tipo de carga	Carga fuerte	Carga estándar	Carga media	Carga ligera
	Aceleración	De 0.25 a 2.45 m/s²	De 0.49 a 4,90 m/s²	De 0.98 a 9,80 m/s²	De 1.96 a 19,6 m/s²
Peso de carga máximo NOTA 1)	Tamaño nominal:16	6(10) kg	4(5) kg	2,5(2,5) kg	1,25(1,25) kg
	Tamaño nominal:25	11(20) kg	8(10) kg	4(5) kg	2,5(2,5) kg
Método de aceleración y desaceleración		Unidad trapezoidal			
Dirección de movimiento		Dirección horizontal			
Puntos de posición		Ambos extremos (topes mecánicos), 1 ó 3 posición intermedia			
Precisión de parada de posición repetida	Ambos extremos	±0,01 mm			
	Posición de parada intermedia	±0,1 mm			
Resistencia a externa permitida (NOTA 2)	Tamaño nominal:16	10 N			
	Tamaño nominal:25	20 N			
Método de posicionamiento del punto de parada intermedio		Enseñanza directa, enseñanza JOG			
Punto de configuración de la posición		Cuerpo del controlador			
Pantalla		5 LEDs. 1 para la alimentación, otro para la alarma y otros 3 para confirmar posicionamiento			
Señal de entrada		Señal de mando de actuación, Señal de entrada de parada			
Señal de salida		Señal de posicionamiento completo, Señal de detección de parada, Señal de disponibilidad			

NOTA 1) El peso de carga máxima muestra la capacidad del motor.
Téngalo en consideración con el factor de carga de guía cuando elija un modelo. El valor entre paréntesis indica la carga máxima cuando se utiliza una guía externa con coeficiente de fricción 0.1 o inferior.
NOTA 2) Mantenga la resistencia del equipo conectado inferior a lo permitido.

Especificaciones eléctricas

Elemento		Especificaciones
Voltaje de la alimentación para funcionamiento	Voltaje de alimentación	24 VDC±10%
	Consumo actual	Máx.5 A (en 2 s) normalmente 2.5 A en 24 VDC
Voltaje de la alimentación para la señal	Voltaje de alimentación	24 VDC±10%
	Consumo actual	30 mA + capacidad de salida de carga en 24 VDC
Capacidad de señal de entrada		6 mA o menos / 1 circuito en 24 VDC (Entrada acoplador óptico)
Capacidad de salida de carga		30 VDC o menos, 20 mA o menos / 1 circuito (salida del colector abierta)
Dispositivos de detención anormal		Señal de parada, Salida externa anormal, Alimentación eléctrica anormal, Unidad anormal Temperatura anormal, Carrera anormal, Anomalía en el motor, Anomalía en el controlador

Especificaciones del entorno

Elemento		Especificaciones
Rango de temperatura en funcionamiento	Parte del accionador	De 5 a 50 °C (tipo separado) De 5 a 40 °C (tipo integrado)
	Controlador	De 5 a 40 °C (ambos tipos)
Rango de humedad de operación		De 35% a 85% de humedad relativa (sin condensación)
Rango de temperatura de almacenaje		De -10 a 60 °C (sin condensación ni congelación)
Rango de humedad de almacenaje		De 35% a 85% de humedad relativa (sin condensación)
Tensión no disruptiva		Entre todas las terminales externas y la carcasa: 500 VAC por minuto
Resistencia de aislamiento		Entre terminal externa y carcasa: 50 MΩ (500 VDC)
Resistencia al ruido		1000 Vp-p Ancho de pulso 1 μs, Tiempo de subida 1 ns
Estándar de certificación adquirido		Marcado CE

Nombres / Funciones de partes individuales

Controlado - tipo integrado

Controlador - tipo separado

Descripción	Contenido/Función
Corredera	Las partes que pueden moverse en el accionador
Motor	El motor para mover el accionador
Cable de alimentación	Línea eléctrica para poner en funcionamiento el accionador
cable I/O	La línea de señal para transmitir la señal de posicionamiento finalización y orden de funcionamiento
Controlador	La unidad para controlar, configurar y manejar el accionador
Terminal FG	La terminal para conectar el cable FG
Cable codificador del accionador	Cable codificador del accionador y el controlador
Cable del motor del accionador	Cable del motor que conecta el accionador y el controlador
Cable codificador del controlador	Cable codificador del controlador separado
Cable del motor del controlador	Cable del motor del controlador separado

Detalle de controlador

Estado de la luz del indicador
OFF
intermitente
ON

Interruptor

Nº	Contenido/Función
①	Interruptor de aprendizaje de carrera
② a ④	Interruptor para mover la parte deslizante y establecer la posición intermedia
⑤	Selector rotatorio para establecer la velocidad de movimiento hacia el lado del motor
⑥	Selector rotatorio para establecer la velocidad de movimiento hacia el extremo
⑦	Selector rotatorio para establecer la aceleración del movimiento hacia el lado del motor
⑧	Selector rotatorio para establecer la aceleración del movimiento hacia el lado del motor

Luz del indicador

Símbolo	Descripción
Ⓐ	Luz indicadora MEDIA (Verde)
Ⓑ	Luz indicadora MOTOR (Verde)
Ⓒ	Luz indicadora EXTREMO (Verde)
Ⓓ	Luz indicadora PWR (Verde)
Ⓔ	Luz indicadora ALM (Roja)

Dimensiones de contorno (mm) y peso (kg)

4-M5 ⌀ 0.8 profundidad 8
4 -⌀5.5 a través del agujero 9.5 profundidad del contrapeso 5.4
Carrera+140
Rosca de montaje del bastidor flotante (lado opuesto) M5 ⌀ 0.8 contrapeso, profundidad de rosca desde la parte inferior 7.5
⌀ 10 profundidad del contrapeso 2
Unidad ajustadora de la carrera
Carrera+160

Peso

Parte del accionador — Unidad: kg

Tamaño nominal	Peso básico	Carrera de 50 mm por peso adicional	Carrera ajustando unidad de peso (por unidad)
16	1.61	0.09	0.02
25	2.04	0.09	0.02

Parte del controlador remoto — Unidad: kg

Cuerpo del controlador	Largura de cable		
	1 m	3 m	5 m
0.24	0.09	0.24	0.39

Dimensiones (mm)

Modelo	HA	HB
E-MY2B16	101.7	74.7
E-MY2B25	132.2	96.7

Dimensiones del contorno (mm) y peso (kg) (continuación)

Tipo de control remoto (Parte del controlador remoto)

Controlador

Cable de extensión	Una dimensión
M	1000 mm
L	3000 mm
Z	5000 mm

NOTA 1) Para el tipo que puede detenerse en 3 puntos, el cable I/O es un cable de 9 hilos y para el que puede detenerse en 5 puntos se utiliza un cable de 11 hilos.

NOTA 2) Al montar el tipo de controlador separado, utilizar el tornillo incluido M4 o la conexión M5 localizada en un lateral del controlador.

NOTA 3) Cuando se elige el modelo que cumple con la normativo de la UE, se incluye un filtro de ruido pero que no va fijado.
El cable para los modelos que cumplen con la normativa de la UE utiliza la protección correspondiente.
Incluso si se fija un filtro para el ruido en un producto no marcado como UE, éste no puede pasar a ser un producto que cumple la normativa de la UE.

Bastidor flotante/MYAJ25 (opción)

Instalación de altura mínima

Instalación de anchura mínima

Bastidor L/MYE-LB (Opción)

Tornillo de cabeza hueca hexagonal (accesorio) M5 x 8 2 pcs.

Bastidor de raíl DIN/MYE-DB (Opción)

Tornillo de combinación de cabeza redonda (accesorio) M4 x 10 1 pc.
Tornillo Phillips de cabeza redonda (accesorio) M3 x 6.5 2 pcs.

Soporte lateral A/MY-S25A (Opción)

Soporte lateral B/MY-S25B (Opción)

Instalación

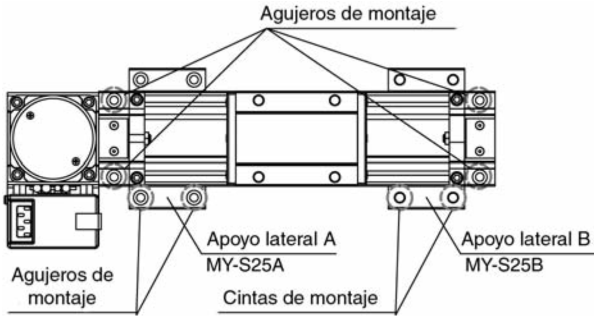
Precauciones para la instalación

- No operar el accionador fuera del rango de temperatura.
- No instale el accionador en un lugar donde alguien pueda tropezarse.
- El accionador debe instalarse en una superficie lisa cumpliendo con la precisión mecánica o referencias equivalente Además, confirme que la planitud está en 0.1/500 mm.

Instalación del cuerpo

Utilizar 4 agujeros de montaje en la parte superior del cuerpo.

Vista frontal

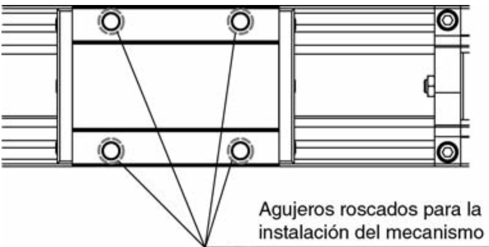


Agujeros de montaje en la parte superior

Nombre	Tipo	Tamaño de rosca
Cuerpo principal	Agujero de montaje	M5
Apoyo lateral A	Agujero de montaje	M5
Apoyo lateral B	Conexión de montaje	M6 x 1

Instalación del cuerpo

Utilizar 4 agujeros roscados de la parte superior del deslizador para instalar el mecanismo.



Instalación del cuerpo

Dimensión de orificio estriado	Largura efectiva
M5 profundidad 8mm	De 5 a 8 mm

- Elija un tornillo que permita una largura efectiva para que entre la rosca.

Conexión con guía externa

Conectar una guía externa utilizando una estructura flotante.
No supere la resistencia de la guía externa más de lo permitido.

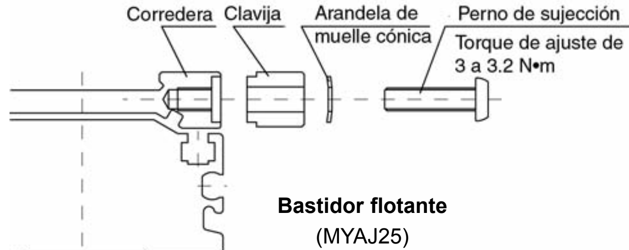
Resistencia externa permitida

Tamaño nominal	Resistencia externa permitida
16	10 N
25	20 N

Cuando se utiliza el bastidor flotante

Instalación de un perno de sujección.

Instalar la clavija y la arandela de muelle cónica en la corredera con un perno de sujección.



Aplicación

Dirección de montaje 1
(para minimizar la anchura de la instalación)

Dirección de montaje 2
(para minimizar la altura de la instalación)

Mecanismo
Guía
Bastidor flotante
Serie E-MY2B

Mecanismo
Guía
Bastidor flotante
Serie E-MY2B

NOTA) Consulte el catálogo para un rango ajustable.

Controlador de montaje (Cuando se utiliza un tipo de controlador separado)

Cómo extraer el controlador
Soltar el tornillo de montaje M4 que se muestra en la figura 1 y extraer el controlador.

Montaje directo
Usar el tornillo de montaje M4 que se muestra en la figura 1 o el agujero roscado M5 para montar el controlador.

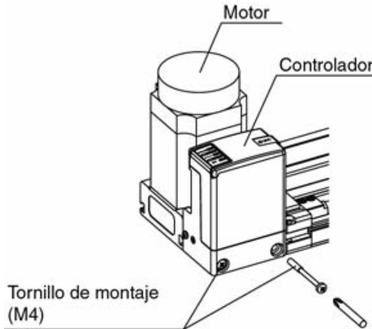


fig. 1

Montaje con bastidor tipo L
Montar el bastidor opcional tipo L en la unidad principal utilizando los dos tornillos para el montaje M5X8L e instalar en la instalación con un tornillo hexagonal de cabeza hueca como se muestra en la figura 2.

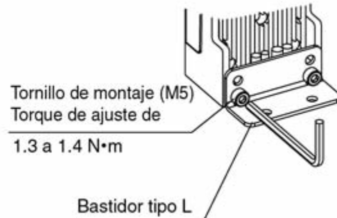


fig. 2

Montaje por bastidor carril DIN
Utilizar tornillo de ajuste para montar un bastidor de montaje de raíl DIN opcional en el cuerpo.
Al montarlo, bajar el bastidor de abrazadera como en la figura 3.
Por favor, tenga en cuenta que algunos utensilios pueden obstruir el bastidor de la abrazadera.

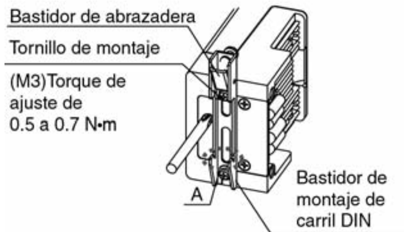


fig. 3

Si monta en un raíl DIN, coloque A, fig. 3 en el raíl DIN, empuje la parte superior del bastidor hasta llevarlo a su prensa de tornillo, como se muestra en la figura 4.
Si no se aplica una presión adecuada, esa parte puede caerse.

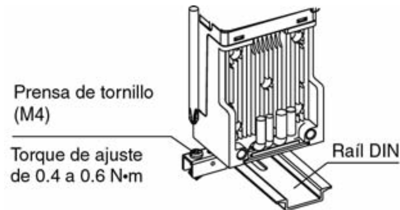
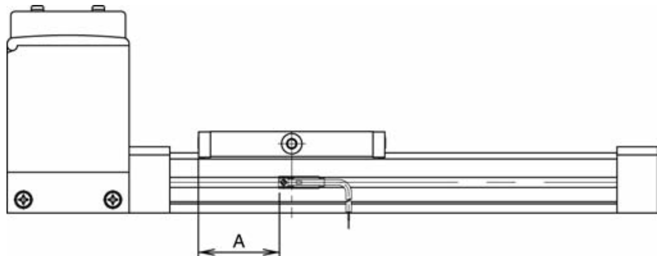


fig. 4

Detectores/Posición de montaje adecuada en Detección del final de la carrera

NOTA) El rango de operación es una guía que incluye histérisis, pero que no está garantizado.
Hay muchas grandes variaciones (tanto como ± 30%) dependiendo del entorno ambiental.



D-A9, D-A9□V (mm)

Tamaño nominal	A	Rango de funcionamiento
16	30	9
25	30	9

D-M9, D-M9□V (mm)

Tamaño nominal	A	Rango de funcionamiento
16	34	3
25	34	3

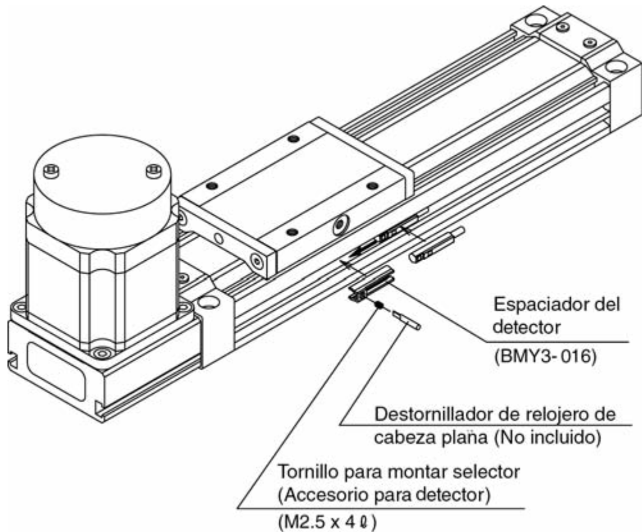
D-M9□W, D-M9□WV (mm)

Tamaño nominal	A	Rango de funcionamiento
16	34	4.5
25	34	4.5

Montar el detector

Cuando monte un autoconmutador, primero sujete el espaciador del selector con los dedos e introdúzcalo en la ranura. Confirme de que está alineado uniformementecon la ranura y ajuste la posición si es necesario. Después, inserte el autoconmutador en la ranura y deslícela al espaciador.
Después de decidir la posición de montaje en la ranura, deslice el tornillo de montaje, que se incluye, y ajústelo, utilizando el destornillador de relojero de cabeza plana.

NOTA) Utilice el destornillador de relojero con un diámetro de empuñadura de 5 a 6 mm para ajustar los tornillos de ajuste del conmutador. El par de apriete debe ser aproximadamente de 0.1 a 0.15 N•m.
La línea de guía tiene una rotación de 90 después de atarse.



Cableado

2 cables de alimentación AWG20 (0.52 mm² de sección de cable)

Símbolo	Color de cable	Nombre de la señal	Contenido
DC1 (+)	Marrón	Vcc	Cable de alimentación para funcionamiento de accionador
DC1 (–)	Azul	GND	

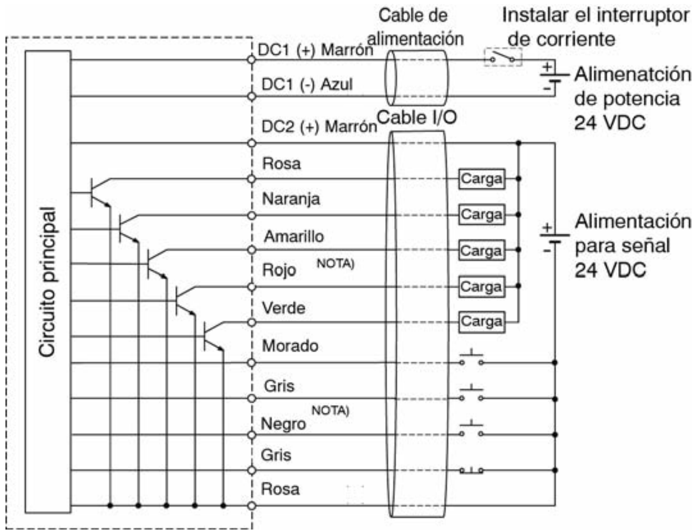
Cable I/O 9 u 11 cables AWG28 (0.088 mm² de sección de cable)

Símbolo	Color de cable	Nombre de la señal	Contenido
DC2 (+)	Marrón	Vcc	Línea de alimentación eléctrica para señal
DC2 (–)	Azul	GND	
Señal de salida	Rosa	salida DISPONIBLE	La señal para informar que el controlador puede modificarse
	Naranja	La salida para completar el posicionamiento 1	La señal para informar que el posicionamiento está completado
	Amarilla	La salida para completar el posicionamiento 2	
	Rojo NOTA)	La salida para completar el posicionamiento 3	
	Verde	Salida de la alarma	Informar de una alarma en el controlador
Señal signal	Morado	Orden de funcionamiento de transmisión de entrada 1	La señal para transmitir la orden de funcionamiento
	Gris	Orden de funcionamiento de transmisión de entrada 2	
	Negro NOTA)	Orden de funcionamiento de transmisión de entrada 3	
	Blanco	Entrada de señal de parada	La señal para transmitir la orden de parada (Cuando el contacto está abierto)

- Si el producto se maneja sin el cable I/O intencionada o no intencionadamente, asegúrese de que la potencia de transmisión puede suprimirse para evitar lesiones accidentales

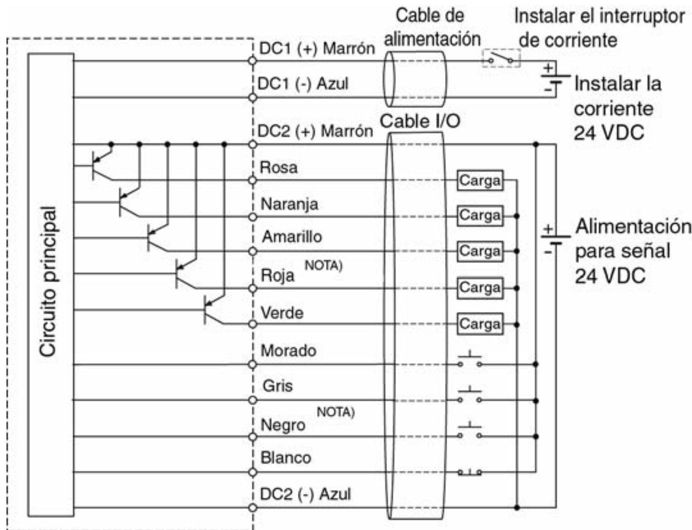
NOTA) Los cables rojo y negro están disponibles sólo con el tipo que puede detenerse en 5 puntos.

Correspondientes a NPN I/O



NOTA) Los cables rojo y negro están disponibles sólo con el tipo que puede detenerse en 5 puntos.

• Correspondientes a PNP I/O



NOTA) Los cables rojo y negro están disponibles sólo con el tipo que puede detenerse en 5 puntos.

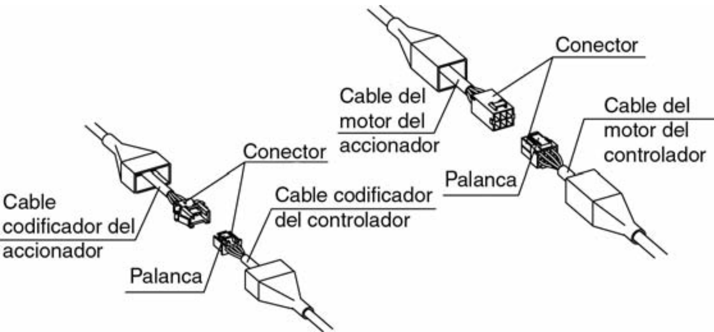
Conexión del motor y del controlador
(Cuando se utiliza un tipo de controlador separado)

⚠ PRECAUCIÓN

No tirar del cable con fuerza cuando se conecte o desconecte al conector.
El cable se puede desconectar.

Desconecte el suministro eléctrico durante la conexión.
La corredera puede moverse de repente.

- Considere la dirección del conector e insértelos hasta que hagan clic cuando conecte el cable.
- Cuando saque el cable, sáquelos tirando de ellos mientras presiona la palanca del conector.



Indicador de alarma y solución

Cuando salte la alarma, soluciónelo de la siguiente manera.

OFF intermitente ON

Punto	Pantalla	Contenido	Disposición
Señal de parada		El contacto de la entrada de la parada está abierto o se ha cortado la alimentación para la señal	Confirme que funciona la alimentación de la señal y asegúrese de que se hace el contacto de la parada.
Salida externa anómala		Salida externa anormal. * La señal de alarma no es salida.	[Alimentación eléctrica común] Apagar para comprobar la carga del cableado y modificar si es necesario. Después volver a encender la corriente.
			[Alimentación eléctrica independiente] Desconectar la señal para comprobar el cableado de carga y modificarlo si es necesario. Después volver a encender la corriente y pulsar el botón MEDIO.
Anómalia en suministro eléctrico		El voltaje del suministro eléctrico es excesivo o menor que el límite de la operación.	Comprobar el voltaje y ajustar si es necesario y después ejecutar el restablecimiento de la alarma.
Anomalía en el desplaza-miento		Máx. la salida continúa durante un periodo prolongado.	Compruebe el peso del mecanismo y el material ajeno fijado a la parte en funcionamiento y después restablezca la alarma.
Temperatura anómala		La temperatura interna del controlador es excesiva.	Disminuya la temperatura ambiente del accionador y después restablezca la alarma.
Carrera anómala		El motor gira a velocidad excesiva o se detiene antes de terminar la carrera.	Si se encuentra material extraño, extraerlo y restablecer la alarma.
			Reajustar la carrera ajustando la unidad a la carrera correspondiente y vuelva a realizar el aprendizaje de la carrera después de apagar el suministro eléctrico. NOTA)
			Cuando se utiliza el tipo de controlador separado, compruebe la parte conectada entre el motor y el controlador después de apagar la electricidad supply.
Anomalía en el motor		El motor no gira adecuadamente o se detecta sobrecorriente.	Restablecer la alarma.
			Cuando el tipo de controlador separado se utiliza, comprobar la parte conectada entre el motor y el controlador después de desconectar la corriente.

Punto	Pantalla	Contenido	Disposición
Anomalía en el controlador		La CPU esta descontrolada o el contenido de la memoria no es normal.	Apáguelo y vuélvalo a encender.
Anomalía en valor de configuración		El interruptor de velocidad y acelaración cambia en posición de bloqueo.	Volver a establecer el valor de la velocidad y la aceleración al de la posición bloqueada. *La señal de la alarma no es salida.

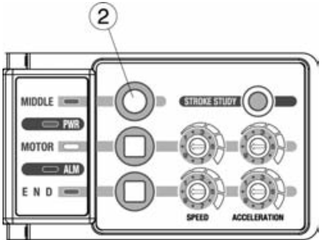
NOTA) El producto está en la misma condición que cuando se completó el aprendizaje de la carrera.
El accionador no vuelve a su posición original al introducir la orden de funcionamiento.

- Si el error no puede subsanarse, apagar, dejar de utilizar el producto y contactar con SMC.

Restablecimiento de la alarma

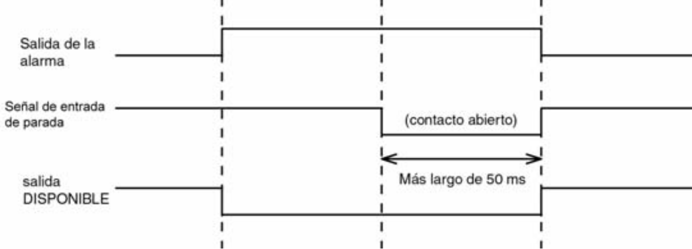
El restablecimiento de la alarma está disponible manualmente botón ② o introduciendo una señal externa.

Restablecimiento manual de la alarma.
Una vez activada la alarma y solucionado el fallo, pulsar el botón ②.



Restablecimiento la alarma externa

Cuando salta una alarma, puede restablecerse introduciendo la orden de parada externamente durante 50 ms o más después de haberse solucionado el fallo. Entonces la operación está disponible.



El estado de recuperación es como sigue
- La corredera se puede mover con libertad hasta que se da la orden de funcionamiento.
- Después de la recuperación, introduzca la orden de funcionamiento para volver a arrancar La velocidad inicial, después de la recuperación, para la primera operación es de 50 mm/s.

Contacto

AUSTRIA	(43) 2262 62280	PAÍSES BAJOS	(31) 20 531 8888
BÉLGICA	(32) 3 355 1464	NORUEGA	(47) 67 12 90 20
REP. CHECA	(420) 541 424 611	POLONIA	(48) 22 211 9600
DINAMARCA	(45) 7025 2900	PORTUGAL	(351) 21 471 1880
FINLANDIA	(358) 207 513513	ESLOVAQUIA	(421) 2 444 56725
FRANCIA	(33) 1 6476 1000	ESLOVENIA	(386) 73 885 412
ALEMANIA	(49) 6103 4020	ESPAÑA	(34) 945 184 100
GRECIA	(30) 210 271 7265	SUECIA	(46) 8 603 1200
HUNGRÍA	(36) 23 511 390	SUIZA	(41) 52 396 3131
IRLANDA	(353) 1 403 9000	REINO UNIDO	(44) 1908 563888
ITALIA	(39) 02 92711		

SMC Corporation

URL http://www.smcworld.com (global) http://www.smceu.com (Europa)